

April 17, 2018

Enclosed is a notice for proposed rate increases to the Sewer Service and Use Charge for fiscal years 2018-2019, 2019-2020, and 2020-2021. You are receiving this notice because you are the owner of real property that receives sanitary sewer services from the San José-Santa Clara Regional Wastewater Facility and the San José sewage collection system. This notice describes the proposed increases and the public hearing process. The enclosed rate notice is also posted online at www.sjenvironment.org/ratenotices and is available in Spanish and Vietnamese.

The San José City Council will hold a public hearing on the proposed rate increases on:

Tuesday, June 5, 2018 at 1:30 p.m.

San José City Hall Council Chambers

200 East Santa Clara Street

San José, CA 95113

If you wish to protest the proposed increases, the City Clerk must receive your written protest before the end of public testimony on June 5, 2018. The attached notice provides information on submitting a written protest.

Requesting this Notice in Other Formats

In accordance with the Americans with Disabilities Act, this letter can be made available upon request in alternative formats such as Braille, large print, audiotape, or computer disk. Requests can be made by calling (408) 535-3500 (voice) or (800) 735-2929 (California Relay System).

Requesting this Notice in Other Languages

Este paquete contiene un aviso público que describe el propuesto aumento en la tarifa para el fondo del servicio y uso del alcantarillado. Para obtener una copia en español de este aviso de tarifa, visite www.sjenvironment.org/ratenotices o llame al (408) 535-3500. El 5 de junio de 2018 es la fecha límite para recibir objeciones por escrito; así que no se demore en solicitar esta información.

Kèm theo là một Thông Báo Công Cộng về việc đề nghị tăng giá Cước Phí Sử Dụng và Dịch Vụ hệ thống thoát Nước vệ sinh (Sewer Service and Use Charges). Để xin thông báo này bằng tiếng Việt, xin viếng trang mạng www.sjenvironment.org/ratenotices hoặc gọi (408) 535-3500. Ngày 5 tháng Sáu, năm 2018 là hạn chót để nhận thư kháng nghị, vì thế xin đừng chậm trễ trong việc yêu cầu thông tin này.